

# صحيفة بيانات السلامة



تاريخ الإصدار/تاريخ المراجعة :

31 أكتوبر 2022

4 : نسخة

## القسم 1: تعريف المادة/المستحضر و الشركة/المشروع

### 1.1 معرف المنتج

اسم المنتج :

SIGMACOVER 410 Y BASE CREAM

كود المنتج :

00427092

وسائل التعريف الأخرى

غير متوفرة.

### 1.2 الاستخدامات الهامة المحددة للمادة أو الخليط وأوجه الاستخدام التي لا ينصح بها

تطبيقات مهنية، يستخدم عن طريق الرش.

استخدام المنتج :

استخدام المادة/المستحضر :

استخدامات لا ينصح بها :

كسوة.  
المنتج ليس المقصود ، المسمى أو تعينتها للاستخدام المستهلك.

### 1.3 بيانات مورد صحيفة بيانات السلامة

PPG Coatings Belgium BV/SRL  
Tweemontstraat 104  
B-2100 Deurne  
Belgium  
Telephone +32-33606311  
Fax +32-33606435

عنوان البريد الإلكتروني للشخص  
المستئول عن صحيفة بيانات السلامة هذه :

Product.Stewardship.EMEA@ppg.com

### 1.4 رقم هاتف الطوارئ

المورد

+31 20 4075210

## القسم 2: بيان الأخطار

### 2.1 تصنيف المادة أو الخليط

تعريف المنتج :

خليل

التصنيف وفقاً للتنظيم (الاتحاد الأوروبي) رقم [CLP/GHS] 1272/2008

Flam. Liq. 3, H226

Skin Irrit. 2, H315

Eye Dam. 1, H318

Skin Sens. 1, H317

Repr. 2, H361fd

STOT RE 1, H372

Aquatic Acute 1, H400

Aquatic Chronic 1, H410

المنتج مصنف على أنه خطير وفقاً للائحة (EC) 1272/2008 المعتمدة.

انظر القسم 16 لمطالعة نص بيانات الأخطار آنف الذكر كاملاً.

انظر القسم 11 لمزيد من المعلومات عن التأثيرات الصحية والأعراض.

الرمز : 00427092

تاريخ الإصدار/تاريخ المراجعة :

31 أكتوبر 2022

SIGMACOVER 410 Y BASE CREAM

## الفصل 2: بيان الأخطار

### 2.2 عناصر الوسم

صور توضيحية للأخطار :



كلمة التبيه :

عبارات المخاطر :

خطر

سائل وبخار لهوب.

يسبب تهيج الجلد.

قد يسبب تفاعلاً للحساسية في الجلد.

يسبب تلفاً شديداً للعين.

يشتت به يائف الشخصية. يشتت به يائف الجنين.

يسبب تلفاً للأعضاء من خلال التعرض الممتد أو المتكرر.

سمى جداً الحياة المائية مع تأثيرات طويلة الأمد.

### عبارات التحذير

الوقاية : توضع قفازات للحماية،/ملابس للحماية وقاء للعينين والوجه. تحفظ بعيداً عن الحرارة، والأسطح الساخنة، والشرر، واللهم المكشوف، ومصادر الاشتعال الأخرى. منع التدخين. تجنب انتشار المادة في البيئة. تجنب تنفس البخار.

جمع المواد المنسكبة.

غير قابل للتطبيق.

الاستجابة :

التغذين :

التخلص من النفاية :

مكونات خطيرة :

عناصر التوسيم التكميلية :

P280, P210, P273, P260, P391, P501  
crystalline silica, respirable powder (<10 microns)  
bis-[4-(2,3-epoxipropoxy)phenyl]propane  
4-nonylphenol, branched

راتنجات الأيبوكسي (1100=>MW>700).

تحذير ! يحتوي مكونات إيبوكسية. قد يحدث تفاعل حساسي.

تحذير ! يمكن تشكيل قطرات التنفس الخطيرة عند رشها. لا تنفس رذاذ أو رذاذ.

غير قابل للتطبيق.

الملحق السابع عشر؛ قيود على تصنيع وطرح واستخدام مواد وخلطات و حاجيات معينة خطيرة

### متطلبات التغليف الخاصة

غير قابل للتطبيق.

يراعي أن تزود العبوات بأنظمة إغلاق منيعة للأطفال

تحذير لمسي من الخطير :

غير قابل للتطبيق.

### الأخطار الأخرى 2.3

المنتج يفي بمعايير PBT أو vPvB :

لا يحتوي هذا الخليط على أي مواد يتم تقييمها على أنها PBT أو vPvB.

تسbib حروقا في الجهاز الهضمي. التعرض المطول أو المتكرر قد يسبّب جفاف الجلد والتلوّث.

الأخطار الأخرى التي لا تؤدي إلى تصفيق :

قد يؤدي إلى الإصابة باضطراب الغدد الصماء.

الرمز : 00427092

تاريخ الإصدار/تاريخ المراجعة :

31 أكتوبر 2022

SIGMACOVER 410 Y BASE CREAM

### القسم 3: التركيب/معلومات عن المكونات

3.2 خلant :

خلط

النوع	التوصيات المحددة للحادي وعوامل الضرب وتقديرات السمية الحادة	التصنيف	% بالوزن	المعرفات	اسم المكون/المنتج
[1] [2]	-	,1 RE STOT (استنشاق) H372	$\geq 25 - \leq 50$	المفوضية الأوروبية: 238-878-4 14808-60-7 :CAS	crystalline silica, respirable powder (<10 microns)
[1]	Skin Irrit. 2, H315 Eye Irrit. 2, H319 Skin Sens. 1, H317 Aquatic Chronic 2, H411	Skin Irrit. 2, H315: C $\geq 5\%$ Eye Irrit. 2, H319: C $\geq 5\%$	$\geq 5.0 - \leq 10$	# REACH 01-2119456619-26 المفوضية الأوروبية: 216-823-5 1675-54-3 :CAS 603-073-00-2 فهرست:	bis-[4-(2,3-epoxipropoxy) phenyl]propane
[1] [3]	تقدير السمية الحادة [عن طريق الفم = 1300 مل / كجم] متوسط [حاد] = 10 متوسط [مزم] = 10	Acute Tox. 4, H302 Skin Corr. 1B, H314 Eye Dam. 1, H318 Repr. 2, H361fd Aquatic Acute 1, H400 Aquatic Chronic 1, H410	$\geq 1.0 - < 5.0$	# REACH 01-2119510715-45 المفوضية الأوروبية: 284-325-5 84852-15-3 :CAS 601-053-00-8 فهرست:	4-nonylphenol, branched
[1]	-	Skin Irrit. 2, H315 Eye Irrit. 2, H319 Skin Sens. 1, H317	$\geq 1.0 - \leq 5.0$	CAS: 25036-25-3	راتنجات الايبوكسي (1100=>MW>700)
[1] [2]	تقدير السمية الحادة [عن طريق الجلد = 1700 مل / كجم] تقدير السمية الحادة [استنشاق (الأبخرة) = 11 مل / لتر]	Flam. Liq. 3, H226 Acute Tox. 4, H312 Acute Tox. 4, H332 Skin Irrit. 2, H315 Eye Irrit. 2, H319 STOT SE 3, H335 Asp. Tox. 1, H304	$\geq 1.0 - \leq 5.0$	# REACH 01-2119488216-32 المفوضية الأوروبية: 215-535-7 1330-20-7 :CAS 601-022-00-9 فهرست:	xylene
[1] [2]	تقدير السمية الحادة [عن طريق الفم = 1230 مل / كجم] تقدير السمية الحادة [استنشاق (غبار ورذاذ) = 1.5 مل / لتر]	Acute Tox. 4, H302 Acute Tox. 4, H332 Eye Irrit. 2, H319	$\geq 1.0 - \leq 5.0$	# REACH 01-2119492630-38 المفوضية الأوروبية: 202-859-9 100-51-6 :CAS 603-057-00-5 فهرست:	benzyl alcohol
[1] [2]	-	Flam. Liq. 3, H226 Skin Irrit. 2, H315 Eye Dam. 1, H318 STOT SE 3, H335 STOT SE 3, H336	$\geq 1.0 - \leq 5.0$	# REACH 01-2119484609-23 المفوضية الأوروبية: 201-148-0 78-83-1 :CAS 603-108-00-1 فهرست:	2-methylpropan-1-ol
[1] [3]	تقدير السمية الحادة [عن طريق الفم = 500 مل / كجم] متوسط [حاد] = 10 متوسط [مزم] = 10	Acute Tox. 4, H302 Skin Corr. 1B, H314 Eye Dam. 1, H318 Repr. 2, H361 Aquatic Acute 1, H400 Aquatic Chronic 1, H410 EUH071 انظر القسم 16 لمطالعة نص بيانات الأخطار آنف الذكر كملأ.	$\leq 0.30$	المفوضية الأوروبية: 294-048-1 91672-41-2 :CAS	Nonylphenols

الرمز : 00427092

تاريخ الإصدار/تاريخ المراجعة :

31 أكتوبر 2022

SIGMACOVER 410 Y BASE CREAM

### القسم 3: التركيب/معلومات عن المكونات

على حد علم المؤرّد في هذه اللحظة وطبقاً للتركيزات المستخدمة، لا توجد في هذا القسم أيّة مكونات إضافية مصنفة كمواد خطيرة على الصحة أو على البيئة، أو مواد مصنفة كباقية، وسامة، ومترآمة ببيولوجيا (PBT) أو مواد شديدة البقاء أو شديدة التراكم البيولوجي (vPvBs) أو مواد مقفلة قلقاً مكافأة أو مواد حدد حد للتعرض لها في أماكن العمل وبالتالي تستدعي التبيّن.

الزيelin: تغطي العديد من تسجيلات REACH المادة المسجلة في ريشت مع أيزومرات الزيلين ، إيثيل بنزين ( والتولوين). تشمل التسجيلات الأخرى لـ REACH : 2119555267-33 ، كلتاً تفاعل الإيثيل بنزين و p-xylene و m-xylene ، 01-2119486136-34 ، C8 ، 01-2119539452-40 ، كلتاً تفاعل الإيثيل بنزين والزيلين.

النوع

- [1] المادة مصنفة على أنها ذات خطر صحي أو بيئي
- [2] مادة ذات حد للتعرض في مكان العمل
- [3] مادة مقفلة قلقاً مكافأة

This mixture contains  $\geq 1\%$  of titanium dioxide. The Annex VI classification of titanium dioxide does not apply to this mixture according to Note 10.

القسم الثامن يعرض حدود التعرض المهني، في حال توفرها.

الرموز الفرعية تمثل المواد دون أرقام المستخلصات الكيميائية المسجلة

### القسم 4: تدبير الإسعاف الأولي

#### 4.1 وصف إجراءات الإسعاف الأولى

يراعى التحقيق من عدم وجود عدسات لاصقة أو إزالتها إن وُجدت. يُراعى دفع ماء جر على الأعين فوراً، ولمدة لا تقل عن 15 دقيقة مع مراعاة بقاء الأعين مفتوحة. يراعى طلب الرعاية الطبية على الفور.

يراعى الإخلاء إلى الهواء الطلق. يُراعى تنفس الشخص و إراحته. في حالة التوقف عن التنفس، عدم إنتظام التنفس أو لو حدثت سكتة تنفسية، يُراعى تقديم أكسجين أو تنفساً اصطناعياً من قبل أفراد مدربين.

ازل الشاب و الأحذية الملوثة. يُراعى غسل البشرة غسلاً جيداً بالماء و الصابون أو بأحد منظفات الجلد المعترف بها. يُراعى عدم استخدام المذيبات أو المُرّقفات.

يراعى طلب المشورة الطبية وعرض هذه الحاوية أو هذا المُلصق حال بلعها. يُراعى تنفس الشخص و إراحته. لا تجبر المريض على التقيؤ.

**حماية فريق الإسعافات الأولية** يُحظر القيام بأية إجراء ينطوي على مخاطرة أو بدون تدريب مناسب. في حالة وجود شك بأن الأدخنة لا تزال موجودة ، يجب على فرد الإنقاذ ارتداء قناع مناسب أو جهاز تنفس مدمج. قد تتطوّر عملية الإنعاش من الفم إلى الفم على خطورة ما للشخص الذي يقدم المساعدة عند قيامه بها. أغسل الشاب الملوثة جيداً بالماء قبل نزعها، أو البس قفازات.

#### 4.2 أهم الأعراض والتأثيرات، الحاد منها والمتأخر

##### أثر صحية حادة كاملة

يسbib تلفاً شديداً للعين.

لا توجد تأثيرات شديدة أو مخاطر حرجة معروفة.

يسbib تهيج الجلد. يزيد دهون الجلد. قد يسبّب تفاعلاً للحساسية في الجلد.

أكالّة لجهاز الهضمى. تسبّب حروقاً.

##### علامات/أعراض فرط التعرض

الأعراض الضارة قد تشمل ما يلي:

الم

الدعان

احمرار

الأعراض الضارة قد تشمل ما يلي:

وزن جنبي منخفض

زيادة في وفيات الأجنة

تشوهات هيكليّة

الرمز : 00427092

تاريخ الإصدار/تاريخ المراجعة :

31 أكتوبر 2022

SIGMACOVER 410 Y BASE CREAM

## القسم 4: تدبير الإسعاف الأولي

: ملامسة الجلد

الأعراض الضائرة قد تشمل ما يلي:  
الم أو تهيج  
احمرار  
البفاف  
التشقق  
قد تحدث قروح  
وزن جنبي منخفض  
زيادة في وفيات الأجنحة  
تشوهات هيكلية

: الابتلاع

الأعراض الضائرة قد تشمل ما يلي:  
آلام المعدة  
وزن جنبي منخفض  
زيادة في وفيات الأجنحة  
تشوهات هيكلية

## 4.3 داعي أية رعاية طبية فورية ومعالجة خاصة مطلوبة

عال الأعراض. يُراعى الاستعانة فوراً باختصاصي علاج السوم لو ابتلاع أو إستنشقت كميات كبيرة.  
: ملاحظات للطبيب  
: معالجات خاصة  
لا يوجد علاج محدد.

## القسم 5: تدابير مكافحة النار

### 5.1 وسائل الإطفاء

استخدم مادة كيميائية جافة، أو ثانوي أكسيد الكربون، أو رذاذ الماء (الضباب)، أو الرغوة.

وسائل الإطفاء المناسبة :  
وسائل الإطفاء غير المناسبة : لا تستخدم المياه النفاثة.

### 5.2 الأخطار الخاصة الناجمة عن المادة أو الخليط

سائل وبخار لهوب. قد ينشأ حريق أو خطير الانفجار عند تصريفها إلى المجاري. في حالة الحرائق أو عند التسخين، يزداد الضغط وقد تتفجر الحاوية، مع خطر حدوث افجار لاحق. هذه المادة شديدة السمية للحياة المائية وتتأثر بها طولية الأمد. يجب إحتواء ماء الإطفاء الملوثة بهذه المادة للحيلولة دون تسربها إلى المجاري المائية أو المصادر أو المجاري الصحية. قد تحتوي نواتج الإنحلال المواد الآتية:  
أكسيد الكربون  
أكسيد/أكسيد فلزية

### 5.3 نصائح لمكافحة الحريق

يراعى عزل المكان على الفور و ذلك بإخلاء الأفراد المتواجدين على مقرية من الحادث في حالة نشوب حريق. يُحظر القيام بأية إجراء ينطوي على مخاطرة أو بدون تدريب مناسب. انقل الحاويات من منطقة الحريق، إذا أمكن فعل ذلك دون مخاطر. استخدم رشاش الماء لتبريد الحاويات المعرضة للحريق.  
احتياطات خاصة لمكافحة الحريق :  
معدات الحماية الشخصية والاحتياطات اللازمة لعمال الإطفاء :  
يُنصح أن يرتدي مكافحة الحرائق التجهيزات الواقية المناسبة و جهاز تنفس مكافي ذاياً (SCBA) ذا وحدة كاملة للوجه يعمل في نمط الضغط الموجب. ثياب مكافحة الحريق (بما فيها الخوذات والأحذية والقفازات الواقية) التي تتبع والمعيار الأوروبي EN 469 سوف تكفل مستوى أساسياً من الحماية من الحرائق الكيميائية.

## القسم 6: تدابير مواجهة التسرب العارض

### 6.1 لاحتياطات الشخصية ومعدات الحماية وإجراءات الطوارئ

يُحظر القيام بأية إجراء ينطوي على مخاطرة أو بدون تدريب مناسب. يُراعى إخلاء المناطق المجاورة. يُراعى عدم السماح بالدخول لكل من لا يرتدي الثياب الواقية أو من لا حاجة لك بهم من الأفراد. يُراعى تجنب ملامسة المادة المنسكبة أو السير عليها. أغلق كافة مصادر الإشعال. مننوع استخدام أسهم الإشارة الوضمية أو التدخين أو إشعال لهب في منطقة الخطير. تجنب استنشاق البخار أو السديم. يُراعى توفير تهوية كافية. يُراعى ارتداء منفاس مناسب في حالة عدم كفاية التهوية. ارتدي التجهيزات الواقية الشخصية الملائمة.  
إذا لزم الأمر ارتداء ثياباً خاصة للتتعامل مع الانسكاب، يُرجى أخذ ما ورد في القسم 8 من معلومات حول المواد المناسبة وغير المناسبة في الحسبان. راجع كذلك المعلومات الواردة في قسم "للأفراد من خارج فريق الطوارئ".

الرقم : 00427092

تاريخ الإصدار/تاريخ المراجعة

31 أكتوبر 2022

SIGMACOVER 410 Y BASE CREAM

## القسم 6: تدابير مواجهة التسرب العارض

تجنب تناول المادة المنسكبة وجريانها السطحي ووصولها إلى التربة والمجاري المائية والباقعات ومجاري الصرف. يُراعى : **6.2 الاحتياطات البيئية**  
إبلاغ السلطات المعنية لو تسبّب المنتج في تلوث البيئة (مجاري الصرف، المجاري المائية، التربة أو الهواء). مادة ملوثة للماء. قد تكون ضارة باليبيّة إذا انتشرت بكثافة كبيرة. تجمع المواد المنسكبة.

### 6.3 طرائق ومواد الاحتواء والتقطيف

يُراعى وقف التسرب إن لم ينطو ذلك على مخاطرة. يُراعى نقل الأوعية من منطقة الانسكاب. استخدم معدات لا تحدث شرراً وغير قابلة للانفجار. خفف بالماء ثم قم بإزالتها بالتشيف باستعمال المسحة إذا كان قابل للذوبان في الماء. كبديل، أو إذا كان المنتج غير قابل للذوبان في الماء، قم بالتشيف مستخدماً مادة خاملة جافة ثم اطرحها في وعاء مهملات مناسب. تخلص منها عن طريق أحد مقاولي التخلص من النفايات المرخصين.

يُراعى وقف التسرب إن لم ينطو ذلك على مخاطرة. يُراعى نقل الأوعية من منطقة الانسكاب. استخدم معدات لا تحدث شرراً وغير قابلة للانفجار. يتم الاقتراب من الناحية التي تهب منها الرياح إلى المكان. امنع دخولها في بالوعات الصرف، والمجاري المائية، أو البدرومات، أو المناطق المحصورة. يُراعى غسل الانسكابات وصولاً بها إلى محطة معالجة مياه الفيض أو التعامل معها كآلية. يُراعى احتواء الانسكاب وجعه بمادة ماصة غير قابلة للاحتراق مثل الرمل، أو التراب، أو الفرميكولييت، أو تراب ديانومي، ثم وضعها في إحدى الحاويات للتخلص منها بما يتفق واللوائح المحلية. تخلص منها عن طريق أحد مقاولي التخلص من النفايات المرخصين. المادة الماسة الملوثة قد تشكل خطراً مماثلاً لخطر المنتج المنسكب.

انظر القسم 1 لمعرفة بيانات الاتصال في حالات الطوارئ.  
انظر القسم 8 للحصول على معلومات عن التجهيزات الوقائية الشخصية الملازمة.  
انظر القسم 13 لمزيد من المعلومات حول معالجة النفايات.

## القسم 7: المناولة والتخزين

تشتمل المعلومات الواردة في ثانياً هذا القسم على إرشادات وتوجيهات عامة. وتنبغي الاستعانة بقائمة الاستخدامات المُبيّنة في القسم 1 لمطالعة ما يُتاح من معلومات وردت في سيناريو(هات) التعرض بشأن أوجه الاستخدام.

### 7.1 احتياطات للمناولة المأمونة

يراعى ارتداء أجهزة الوقاية الشخصية الملازمة (انظر القسم 8). يُراعى عدم توظيف كل من سبق له/لها الإصابة بتحسيس الجلد في أيٍ من العمليات المتعلقة باستخدام هذا المنتج. تجنب التعرض - يُراعى الحصول على تعليمات خاصة قبل الاستخدام. يُراعى تجنب التعرض خلال العمل. منع المناولة إلا بعد قراءة وفهم جميع احتياطات الأمان. تجنب ملامستها الأعين أو الجلد أو الثياب. تجنب استنشاق البخار أو السديم. يحظر ابتلاعها. تجنب انتشار المادة في البيئة. يستخدم فقط مع وجود تهوية كافية. يُراعى ارتداء منفاس مناسب في حالة عدم كفاية التهوية. منع دخول مناطق التخزين والأماكن المغلقة إلا مع وجود تهوية كافية. يُراعى الحفظ في الحاوية الأصلية أو في حاوية بديلة مصنوعة من مادة متوافقة وإغلاقها بإحكام عند عدم استخدامها. يُراعى التخزين والاستخدام بعيداً عن مصادر الحرارة، أو الشرر، أو اللهب أو غيرها من مصادر الاشتعال. يُراعى استخدام أجهزة كهربائية (تهوية، وإضاءة، و مناولة المواد) غير قابلة للانفجار. استخدم فقط أدوات لا تولد الشرر. يُراعى اتخاذ الإجراءات الوقائية ضد التفريغ الكهربائي الساكتة. الأوعية الفارغة تحتوي على بقايا قد تكون خطيرة. لاتعيد استخدام الحاوية.

يحظر تناول الطعام، والشراب، والتدخين في الأماكن التي يجري التعامل فيها مع هذه المادة سواء بالمناولة، التخزين أو المعالجة. يتوجب على العمال غسل الأيدي والوجه قبل تناول الطعام والشراب والتدخين. اخلع الثياب الملوثة والتجهيزات الوقائية قبل دخول الأماكن المخصصة للطعام. انظر القسم 8 لمزيد من المعلومات حول إجراءات الحفاظ على الصحة.

خزن المادة عند درجات الحرارة التالية: 0 إلى 35 °C (32 إلى 95 ف). خزن المادة وفقاً لتعليمات السلطات المحلية. يُراعى تخزينها في منطقة منزلة ومحكمة. خزن المادة في حاويتها الأصلية مع حمايتها من التعرض لحرارة الشمس المباشرة في منطقة جافة، وباردة، وجيدة التهوية بعيداً عن المواد غير المطابقة (انظر القسم 10)، وعن الطعام، والشراب. يخزن في مكان مغلق بمقفلة. يُراعى التخلص من كافة مصادر الاشتعال. يُراعى الفصل عن المواد المؤكدة. يُراعى غلق الوعاء غالباً تماماً محكماً إلى أن يُعد للاستخدام. لابد من إحكام غلق الأوعية التي قد فُتحت وتركها في وضع قائم وذلك لتلافي حدوث تسريب. يحظر التخزين في حاويات لا تحمل كتابة توضيحية. يُراعى استخدام طرق احتواء سليمة لتجنب تلوث البيئة. انظر القسم 10 للتعرف على المواد غير المتوافقة قبل المناولة أو الاستخدام.

### 7.2 الاستخدامات النهائية/الية الخاصة

انظر القسم 1.2 لمعرفة الاستخدامات التي تم تعينها

: الرمز

00427092

: تاريخ الإصدار/تاريخ المراجعة

31 أكتوبر 2022

SIGMACOVER 410 Y BASE CREAM

## القسم 8: ضوابط التعرض/الحماية الشخصية

تشتمل المعلومات الواردة في ثانياً هذا القسم على إرشادات وتوجيهات عامة. وتنبغي الاستعانة بقائمة الاستخدامات المُبيَّنة في القسم 1 لمطالعة ما يُتاح من معلومات وردت في سيناريو(هات) التعرض بشأن أوجه الاستخدام.

### 8.1 بارامترات التحكم

#### حدود التعرض المهني

اسم المكون/المنتج	قيمة حد التعرض
crystalline silica, respirable powder (<10 microns)	[Silica] (الولايات المتحدة, 1/2021). TWA: 0.025 مج / م <sup>3</sup> 8 ساعات. الشكل: القابلة للتنفس. OEL EU (أوروبا, 10/2019). [ ] تمتص عن طريق الجلد.
xylene	STEL: 442 مج / م <sup>3</sup> 15 دقيقة. STEL: 100 جزء من المليون 15 دقيقة.
benzyl alcohol	TWA: 221 مج / م <sup>3</sup> 8 ساعات. STEL: 50 جزء من المليون 8 ساعات. IPEL: (-).
2-methylpropan-1-ol	TWA: 152 مج / م <sup>3</sup> 8 ساعات. STEL: 50 جزء من المليون 8 ساعات.

إن كان هذا المنتج يحتوي على مكونات لها حدود تعرُّض، قد يكون من المطلوب إجراء متابعة بيوبية أو متابعة الأشخاص أو مكان العمل كي يتضمن تحديد مدى فاعلية التهوية، أو إجراءات التحكم الأخرى وأو مدى ضرورة استخدام الأجهزة التنفسية الواقية. تنبغي الإشارة إلى معايير المراقبة، من مثل ما يلي: المعيار الأوروبي EN 689 (أجزاء موقع العمل - إرشادات تقدير التعرض لعامل كيميائي بالاستنشاق لمقارنتها بالقيم الحدية واستراتيجية القياس) المعيار الأوروبي EN 14042 (أجزاء موقع العمل - دليل اتخاذ وتطبيق إجراءات تقدير التعرض لعامل البيولوجية والكيميائية) المعيار الأوروبي EN 482 (أجزاء موقع العمل - المتطلبات العامة لأداء إجراءات قياس العامل الكيميائي) سيكون من المطلوب كذلك الرجوع إلى وثائق التوجيه الوطنية الخاصة بطرق تحديد المواد الخطرة.

#### DNEL

اسم المكون/المنتج	النوع	التعرض	القيمة	جمهور المعرضين	التأثيرات
bis-[4-(2,3-epoxipropoxi) phenyl]propane	DNEL	طويل المدى استنشاق	12.25 مج / م <sup>3</sup>	عمال	مجموعى
	DNEL	قصير المدى استنشاق	12.25 مج / م <sup>3</sup>	عمال	مجموعى
	DNEL	طويل المدى جلدي	8.33 مج / كجم bw / اليوم	عمال	مجموعى
	DNEL	قصير المدى جلدي	8.33 مج / كجم bw / اليوم	عمال	مجموعى
	DNEL	طويل المدى جلدي	3.571 مج / كجم bw / اليوم	السكان عامة [مستهلكون]	مجموعى
	DNEL	قصير المدى جلدي	3.571 مج / كجم bw / اليوم	السكان عامة [مستهلكون]	مجموعى
	DNEL	طويل المدى بالفم	0.75 مج / كجم bw / اليوم	السكان عامة [مستهلكون]	مجموعى
	DNEL	قصير المدى بالفم	0.75 مج / كجم bw / اليوم	السكان عامة [مستهلكون]	مجموعى
	DNEL	طويل المدى جلدي	89.3 ميكروجرام / كجم bw / اليوم	السكان عامة	مجموعى
	DNEL	طويل المدى بالفم	0.5 مج / كجم bw / اليوم	السكان عامة	مجموعى
	DNEL	طويل المدى جلدي	0.75 مج / كجم bw / اليوم	عمال	مجموعى
	DNEL	طويل المدى استنشاق	0.87 مج / م <sup>3</sup>	السكان عامة	مجموعى
	DNEL	طويل المدى استنشاق	4.93 مج / م <sup>3</sup>	عمال	مجموعى
	DNEL	طويل المدى بالفم	0.08 مج / كجم bw / اليوم	السكان عامة	مجموعى
	DNEL	قصير المدى بالفم	0.4 مج / كجم bw / اليوم	السكان عامة	مجموعى
4-nonylphenol, branched	DNEL	طويل المدى استنشاق	0.4 مج / م <sup>3</sup>	السكان عامة	مجموعى
	DNEL	طويل المدى استنشاق	0.5 مج / م <sup>3</sup>	عمال	مجموعى
	DNEL	قصير المدى استنشاق	0.8 مج / م <sup>3</sup>	السكان عامة	مجموعى
	DNEL	طويل المدى استنشاق	3.8 مج / كجم bw / اليوم	السكان عامة	مجموعى
	DNEL	طويل المدى جلدي	7.5 مج / كجم bw / اليوم	عمال	مجموعى
	DNEL	قصير المدى جلدي	7.6 مج / كجم bw / اليوم	السكان عامة	مجموعى
	DNEL	قصير المدى جلدي	15 مج / كجم bw / اليوم	عمال	مجموعى
	DNEL	قصير المدى استنشاق	260 مج / م <sup>3</sup>	السكان عامة	مجموعى
	DNEL	طويل المدى استنشاق			
	DNEL	طويل المدى جلدي			

00427092

: تاريخ الإصدار/تاريخ المراجعة

31 أكتوبر 2022

SIGMACOVER 410 Y BASE CREAM

### القسم 8: ضوابط التعرض/الحماية الشخصية

	DNEL	قصير المدى استنشاق طويل المدى جلدي	260 مج / م <sup>3</sup> 125 مج / كجم bw / اليوم	السكان عامة	موضعي
	DNEL	طويل المدى استنشاق طويل المدى بالفم	65.3 مج / م <sup>3</sup> 12.5 مج / كجم bw / اليوم	السكان عامة	موضعي
	DNEL	طويل المدى استنشاق طويل المدى بالفم	221 مج / م <sup>3</sup> 442 مج / م <sup>3</sup>	عمال	موضعي
	DNEL	قصير المدى استنشاق طويل المدى استنشاق	221 مج / م <sup>3</sup> 442 مج / م <sup>3</sup>	عمال	موضعي
	DNEL	قصير المدى استنشاق طويل المدى جلدي	212 مج / كجم bw / اليوم	السكان عامة	موضعي
	DNEL	طويل المدى استنشاق طويل المدى جلدي	65.3 مج / م <sup>3</sup> 260 مج / م <sup>3</sup>	السكان عامة	موضعي
	DNEL	قصير المدى استنشاق قصير المدى استنشاق	260 مج / م <sup>3</sup> 260 مج / م <sup>3</sup>	السكان عامة	موضعي
	DNEL	طويل المدى استنشاق طويل المدى بالفم	221 مج / م <sup>3</sup> 4 مج / كجم bw / اليوم	عمال	موضعي
benzyl alcohol	DNEL	طويل المدى جلدي	4 مج / كجم bw / اليوم	السكان عامة	موضعي
	DNEL	طويل المدى استنشاق	5.4 مج / م <sup>3</sup>	السكان عامة	موضعي
	DNEL	طويل المدى جلدي	8 مج / كجم bw / اليوم	عمال	موضعي
	DNEL	قصير المدى بالفم	20 مج / كجم bw / اليوم	السكان عامة	موضعي
	DNEL	قصير المدى جلدي	20 مج / كجم bw / اليوم	السكان عامة	موضعي
	DNEL	طويل المدى استنشاق	22 مج / م <sup>3</sup>	عمال	موضعي
	DNEL	قصير المدى استنشاق	27 مج / م <sup>3</sup>	السكان عامة	موضعي
	DNEL	قصير المدى جلدي	40 مج / كجم bw / اليوم	عمال	موضعي
	DNEL	قصير المدى استنشاق	110 مج / م <sup>3</sup>	عمال	موضعي
2-methylpropan-1-ol	DNEL	طويل المدى استنشاق	55 مج / م <sup>3</sup>	السكان عامة	موضعي
	DNEL	طويل المدى استنشاق	310 مج / م <sup>3</sup>	عمال	موضعي

PNEC

تفاصيل المنهج	القيمة	تفاصيل الوسط	النوع	اسم المكون/المنتج
عوامل التقييم	0.006 مج / لتر	ماء عذب	-	bis-[4-(2,3-epoxipropoxy)phenyl]propane
عوامل التقييم	0.001 مج / لتر	مياه البحر	-	xylene
تقسيم الاتزان	0.996 مج / كجم طن من	رواسب المياه العذبة	-	
تقسيم الاتزان	0.1 مج / كجم طن من	رواسب المياه البحرية	-	
تقسيم الاتزان	0.196 مج / كجم طن من	الترابة	-	
عوامل التقييم	10 مج / لتر	محطة معالجة مياه الصرف	-	
عوامل التقييم	11 مج / كجم	تسمم ثانوي	-	
-	0.327 مج / لتر	ماء عذب	-	
-	0.327 مج / لتر	مياه البحر	-	
-	6.58 مج / لتر	محطة معالجة مياه الصرف	-	
-	12.46 مج / كجم طن من	رواسب المياه العذبة	-	2-methylpropan-1-ol
-	12.46 مج / كجم طن من	رواسب المياه البحرية	-	
-	2.31 مج / كجم	الترابة	-	
عوامل التقييم	0.4 مج / لتر	ماء عذب	-	
عوامل التقييم	0.04 مج / لتر	مياه البحر	-	
عوامل التقييم	10 مج / لتر	محطة معالجة مياه الصرف	-	
تقسيم الاتزان	1.56 مج / كجم طن من	رواسب المياه العذبة	-	
-	0.156 مج / كجم طن من	رواسب المياه البحرية	-	
تقسيم الاتزان	0.076 مج / كجم طن من	الترابة	-	

: الرمز

00427092

: تاريخ الإصدار/تاريخ المراجعة

31 أكتوبر 2022

SIGMACOVER 410 Y BASE CREAM

## القسم 8: ضوابط التعرض/الحماية الشخصية

### 8.2 ضوابط التعرض

يستخدم فقط مع وجود تهوية كافية. استخدم ساحات التشغيل، أو شفاطات الهواء الموضعية، أو الضوابط الهندسية الأخرى للحفاظ على مستوى تعرض العمال للملوثات المنقولة بالهواء دون الحدود القانونية أو الموصى بها. تقتضي الضوابط الهندسية الحفاظ على تركيزات الغاز، أو البخار، أو الغبار دون المستويات الدنيا للافجار. استخدم معدات تهوية مضادة للانفجار.

#### تدابير الحماية الفردية

**إجراءات النظافة الشخصية** : اغسل اليدين، والذراعين، والوجه عسلاً تماماً بعد مناولة المنتجات الكيميائية، وعند الأكل والتدخين، وفي نهاية فترة العمل. يتوجب استخدام طرائق ملائمة لنزع الثياب التي يُحتمل ثؤُلُوها. لا يسمح بارتداء ملابس العمل الملوثة خارج مكان العمل. يُراعي غسل الثياب الملوثة قبل ارتدائها مرة ثانية. تأكد من وجود محطات غسيل الأعين وأدشان الأمان على مسافة من موقع العمل.

**أدوات حماية الوجه/العين** : أدوات حماية الوجه/العين shield face and goggles splash Chemical حماية للجلد

ينبغي دوماً ارتداء القفازات غير المنفذة والمقلومة كيميائياً بما يتفق مع المعايير المعتمدة عند التعامل مع المنتجات الكيميائية إذا تبين من تقييم المخاطر ضرورة ذلك. تحقق خلال استخدام القفازات من أنها ما زالت تحتفظ بخواصها الواقعية، أخذًا في الاعتبار المعايير التي تحدها جهة تصنيع القفازات. تجدر الإشارة إلى أن زمن اختراق مادة أي قفاز قد يختلف باختلاف جهات تصنيعه. في حالة المخاليط، التي تتألف من مواد عديدة، لا يمكن أن يقتصر زمن حماية القفازات تقريبًا. عندما لفترات طويلة أو بشكل متكرر قد يحدث اتصال المتكررة، القفازات مع فئة الحماية من 6 (زمن الإختراق أكبر من 480 دقيقة وفقاً EN 374) ويوصى. حيث من المتوقع اتصال وجذزة فقط، فمن المستحسن القفازات مع فئة الحماية من 2 أو أعلى (زمن الإختراق أكبر من 30 دقيقة وفقاً EN 374). لابد أن يتحقق المستخدم من أن اختياره النهائي لنوع القفازات المنتقاة لمناولة هذا المنتج هو الاختيار الأفضل، وأن يأخذ في اعتباره شروط الاستخدام الخاصة، كما أوردها تقييم مخاطر المستخدم.

#### مطاط البولي

**قفازات** : يجب انتقاء التجهيزات الشخصية الواقعية للجسم بما يتفق والمهمة التي يجري القيام بها والمخاطر التي تتخطى عليها، كما يجب أن يعتمد أحد المختصين قبل التعامل مع هذا المنتج. عندما يكون هناك خطر اشتعال من الكهرباء الساقطة، ارتدي ملابس واقية مضادة للكهرباء الساقطة. لأقصى حماية من الكهرباء الساقطة، ينبغي أن تشتمل الملابس على أفرول وحذاء برقبة وقفازات مضادة للكهرباء الساقطة. استعن بالمعيار الأوروبي EN 1149 لمزيد من المعلومات عن المادة ومتطلبات التصميم وطرق الفحص.

**وقاية أخرى لحماية الجلد** : ينبغي انتقاء الأحذية الملائمة وإجراءات الوقاية الجلدية الإضافية بناءً على المهمة التي تُؤدى وما تتخطى عليه من مخاطر وينبغي أن يعتمدها أحد المختصين قبل مناولة المنتج.

**حماية تنفسية** : اختيار المنسف يجب أن يستند إلى مستويات التعرض المعروفة أو المتوقعة وعلى مخاطر المنتج وحدود العمل الآمنة للمنفس الذي وقع عليه الإختيار. لابد أن يرتدى العمال أجهزة تنفس مُعتمدة ومُلائمة إذا كانوا مُعرضين لتركيزات تتعدى حد التعرض. يُراعي استخدام منفاس مثبت بإحكام سواء كان منفاس منقى للهواء أو مغذي بالهواء يفي بالمقاييس المعتمد إن أشار تقييم المخاطر لضرورة ذلك. ارتد جهاز تنفس متوافق مع EN140. نوع الفلتر: مرشح جسيمات وبخار عضوي (النوع P3)

**ضوابط التعرض البيئي** : ننصح بفحص الإنبعاثات الصادرة من أجهزة العمل والتقويم، للتتأكد من استيفائها لمتطلبات قانون حماية البيئة. في بعض الحالات، قد يكون من الضروري استخدام أجهزة غسل الأنفان، أو المرشحات أو إجراء تعديلاتٍ هندسية للمعدّات، كي يتسرى تقليل الإنبعاثات إلى مستويات مقبولة.

## القسم 9: الخصائص الفيزيائية والكيميائية

### 9.1 معلومات حول الخواص الكيميائية والفيزيائية الأساسية

#### المظهر

سائل.

لون الصوف.

أروماتية. [قوى]

غير متوفرة.

**الحالة الفيزيائية** : قد يبدأ التصلب في درجات الحرارة الآتية: 8 إلى 12 °C (46.4 إلى 53.6 °F) يستند هذا إلى بيانات حول المكون التالي: نقطة الانصهار/نقطة التجمد -28.54 °C (-4.9 °F). المتوسط الترجيحي bis-[4-(2,3-epoxipropoxy)phenyl]propane

: الرمز

00427092

: تاريخ الإصدار/تاريخ المراجعة

31 أكتوبر 2022

SIGMACOVER 410 Y BASE CREAM

## القسم 9: الخصائص الفيزيائية والكيميائية

: نقطة الغليان الأولية ونطاق الغليان

>37.78°

: القابلية على الاشتعال

: الحدود العليا/ الدنيا لقابلية الاشتعال أو الانفجار

غير متوفرة.

و فيما يلي أكبر مدى معروف: أدنى 1.3% أعلى 13% (alcohol benzyl)

: نقطة الوميض

: درجة حرارة الاشتعال الذاتي

كأس مغلق: 34°

اسم المكون	°	ف	الطريقة
4-nonylphenol, branched	372	701.6	ASTM E 650

: درجة حرارة الانحلال

: درجة تركيز الحامض

: الزوجة

: الزوجة

: الذوبانية (تيات)

ثابتة في ظروف المتناوله والتخزين الموصى بها (انظر القسم 7).

غير قابل للتطبيق. غير ذوب في الماء.

كينماتي ( $s^2 mm /s^2$ ): 21 < (40)

60 - 100 s (ISO 6mm)

وسائل الإعلام	النتيجة
ماء بارد	غير قابل للذوبان

: معامل تفريق الأوكتانول/الماء غير قابل للتطبيق.

: الضغط البخاري

اسم المكون	ضغط البخار عند 20 درجة منوية			ضغط البخار عند 50 درجة منوية			الطريقة
	م زنبق	كم زنبق	كم زنبق	كم زنبق	كم زنبق	كم زنبق	
2-methylpropan-1-ol	<12	<1.6	DIN EN 13016-2				

وأعلى قيمة معروفة هي: 0.77 (xylene) المتوسط الترجيحي: 0.45 مقارنة ب خلات البوتيل

1.74

: معدل التبخر

: الكثافة النسبية

: الكثافة البخارية

: الغواص الانفجارية

: خواص مؤكسدة

: حجم الجسيمات المتوسط

وأعلى قيمة معروفة هي: 11.7 (الهواء = 1) (الهواء = 1) bis-[4-(2,3-epoxipropoxy)phenyl]propane). المتوسط الترجيحي: 7.08 (الهواء = 1)

المنتج ذاته ليس انفجاريًا، ولكن يمكن تشكيل خليط من البخار أو الغبار مع الهواء قابل للتغير.

لا المنتج لا يقدم خطراً مؤكسداً.

### خصائص الجسيمات

Not applicable

### 9.2 المعلومات الأخرى

ليس هناك مزيد من المعلومات.

## القسم 10: الثبات الكيميائي والقابلية للفاعلية

: 10.1 التفاعلية

لا توجد معلومات اختبار محددة عن إمكانية تفاعل هذا المنتج أو مكوناته.

: 10.2 الثبات الكيميائي

المُنْتَج ثابت.

: 10.3 إمكانية التفاعلات الخطيرة

لن تحدث تفاعلات خطيرة في ظروف التخزين والاستخدام العادي.

: 10.4 الظروف التي ينبغي تجنبها

قد تولد نواتج تحلل خطيرة عند تعرضها لدرجات حرارة عالية.  
يراعى الاستعانة بالإجراءات الوقائية المدرجة في القسمين 7 و 8.

00427092

: تاريخ الإصدار/تاريخ المراجعة

31 أكتوبر 2022

SIGMACOVER 410 Y BASE CREAM

## القسم 10: الثبات الكيميائي والقابلية للفاعل

: 10.5 المواد غير المتفاقة :

لكي تتماشي حدوث تفاعلات قوية منتجة للحرارة، يُراعى إبعاده عن المواد الآتية: عوامل مؤكدة ، فلوبيات قوية، أحماض قوية.

: 10.6 نواتج الانحلال الخطرة :

بحسب الظروف، قد تشتمل مواد التحلل على المواد التالية: أكسيد الكربون أكسيد/أكسيد فلزية

## القسم 11: المعلومات السامة

11.1 المعلومات المتعلقة بفنان المخاطر على النحو المحدد في لائحة (مجلس الاتحاد الأوروبي) رقم 1272/2008

سمية حادة

اسم المكون/المنتج	النتيجة	الأنواع	الجرعة	التعرض
bis-[4-(2,3-epoxipropoxi)phenyl]propane	LD50 جلدي بالفم LD50	أرنب فار	23000 مج / كجم 15000 مج / كجم	-
4-nonylphenol, branched	LD50 جلدي بالفم LD50	أرنب فار	2.14 جرام / كجم 1300 مج / كجم	-
راتنجات الإيبوكسي (1100=>MW>700)	LD50 جلدي بالفم LD50	فار	<2000 مج / كجم	-
xylene	LD50 جلدي بالفم LD50	فار	<2000 مج / كجم 1.7 جرام / كجم 4.3 جرام / كجم	-
benzyl alcohol	استنشاق أغبرة و ضباب LC50	فار	<4178 مج / م³	4 ساعات
	LD50 جلدي بالفم LD50	أرنب فار	2000 مج / كجم 1.23 جرام / لتر	-
2-methylpropan-1-ol	استنشاق بخار LC50	فار	24.6 مج / لتر	4 ساعات
	LD50 جلدي بالفم LD50	أرنب فار	2460 مج / كجم 2830 مج / كجم	-

الاستنتاجات/الملخص

ليست هناك بيانات متاحة عن الخليط ذاته.

التهيج/التآكل

اسم المكون/المنتج	النتيجة	الأنواع	نتيجة الاختبار	التعرض	الملاحظة
bis-[4-(2,3-epoxipropoxi)phenyl]propane	الأعين - مهيّج خفيف الأعين - إحمرار الملتحمة الجلد - وذمة الجلد - الحُمامي/الحُشارة	أرنب	-	24 ساعات	
		أرنب	0.4	24 ساعات	
		أرنب	0.5	4 ساعات	
		أرنب	0.8	4 ساعات	
4-nonylphenol, branched	الجلد - مهيّج خفيف	أرنب	-	4 ساعات	
xylene	الجلد - الحُمامي/الحُشارة	أرنب	4	-	
	الجلد - يسبب تهيج متوسط الشدة	أرنب	-	mg 500 24 ساعات	

الاستنتاجات/الملخص

ليست هناك بيانات متاحة عن الخليط ذاته.

: الجلد

: الأعين

: الجهاز التنفسى

ليست هناك بيانات متاحة عن الخليط ذاته.

ليست هناك بيانات متاحة عن الخليط ذاته.

ليست هناك بيانات متاحة عن الخليط ذاته.

الاستحسان

اسم المكون/المنتج	طريقة التعرض	الأنواع	النتيجة
bis-[4-(2,3-epoxipropoxi)phenyl]propane	الجلد.	فار	استحسانية.

الاستنتاجات/الملخص

ليست هناك بيانات متاحة عن الخليط ذاته.

: الجلد

: الجهاز التنفسى

ليست هناك بيانات متاحة عن الخليط ذاته.

التأثير على الجنينات

ليست هناك بيانات متاحة عن الخليط ذاته.

الإستنتاجات/الملخص

السرطانة

الرمز : 00427092

تاريخ الإصدار/تاريخ المراجعة :

31 أكتوبر 2022

SIGMACOVER 410 Y BASE CREAM

## القسم 11: المعلومات السامة

إلاستنتاجات/الملخص

ليست هناك بيانات متاحة عن الخليط ذاته.

### السمية التناولية

إلاستنتاجات/الملخص

ليست هناك بيانات متاحة عن الخليط ذاته.

### القابلية على التسبب في المسخ

إلاستنتاجات/الملخص

ليست هناك بيانات متاحة عن الخليط ذاته.

### السمية الشاملة لأعضاء مستهدفة محددة (التعرض المفرد)

اسم المكون/المنتج	الفئة	طريقة التعرض	الأعضاء المستهدفة
xylene 2-methylpropan-1-ol	الفئة 3	-	نهيج الجهاز التنفسي
	الفئة 3	-	نهيج الجهاز التنفسي
	الفئة 3	-	تأثيرات مخدّرة

### السمية الشاملة لأعضاء مستهدفة (تعرض متكرر)

اسم المكون/المنتج	الفئة	طريقة التعرض	الأعضاء المستهدفة
crystalline silica, respirable powder (<10 microns)	الفئة 1	استنشاق	-

### خطر الشفط في الجهاز التنفسي

اسم المكون/المنتج	النتيجة
xylene	خطر السمية بالشفط - الفئة 1

: معلومات عن سبل التعرض المرجحة

غير متوفرة.

### أثار صحية حادة كاملة

لا توجد تأثيرات شديدة أو مخاطر حرجة معروفة.

: استنشاق

أكلة للجهاز الهضمي. تسبب حروقاً.

: الابتلاع

يسحب تهيج الجلد. يزيل دهون الجلد. قد يسبب تفاعلاً للحساسية في الجلد.

: ملامسة الجلد

يسحب تأثيراً شديداً للعين.

: ملامسة العين

### أعراض متعلقة بالخصوصية السمية والكيميائية والفيزيائية

الأعراض الضارة قد تشمل ما يلي:

وزن جنبي منخفض

زيادة في وفيات الأجينة

تشوهات هيكيلية

: استنشاق

الألم المعدة

وزن جنبي منخفض

زيادة في وفيات الأجينة

تشوهات هيكيلية

: الابتلاع

الألم أو تهيج

احمرار

الجفاف

التشقق

قد تحدث قروح

وزن جنبي منخفض

زيادة في وفيات الأجينة

تشوهات هيكيلية

: ملامسة الجلد

الألم أو تهيج

احمرار

الجفاف

التشقق

قد تحدث قروح

وزن جنبي منخفض

زيادة في وفيات الأجينة

تشوهات هيكيلية

: ملامسة العين

الألم

الدمعان

احمرار

**التأثيرات المتأخرة والفورية وكذلك التأثيرات المزمنة نتيجة للتعرض القصير والطويل الأمد**

الرمز : 00427092

تاريخ الإصدار/تاريخ المراجعة :

31 أكتوبر 2022

SIGMACOVER 410 Y BASE CREAM

## القسم 11: المعلومات السامة

### التعرض قصير المدى

غير متوفرة.

: التأثيرات الفورية المحتملة

غير متوفرة.

: التأثيرات المتأخرة المحتملة

### التعرض طويل المدى

غير متوفرة.

: التأثيرات الفورية المحتملة

غير متوفرة.

: التأثيرات المتأخرة المحتملة

### آثار صحية مزمنة كاملة

غير متوفرة.

#### الاستنتاجات/الملخص

يسبب تلفاً للأعضاء من خلال التعرض الممتد أو المتكرر. الملامسة المطولة أو المتكررة بإمكانها أن تتسبب في إزالة دهون الجلد وتبيّجه وتشققه وأو التهابه. ما أن يحدث الاستحسان، قد يقع تفاعل تحسسي شديد مع تعرضات لاحقة لمستويات شديدة الانخفاض.

: السرطنة

لا توجد تأثيرات شديدة أو مخاطر حرجة معروفة.

: التأثير على الجينات

لا توجد تأثيرات شديدة أو مخاطر حرجة معروفة.

: السمية التنسالية

يشتبه بأنه يتلف الخصوبة. يشتبه بأنه يتلف الجنين.

: المعلومات الأخرى

غير متوفرة.

تسبب حروقاً في الجهاز الهضمي. التعرض المطول أو المتكرر قد يسبب جفاف الجلد والتلهُّج. قد يكون غبار السنفورة والطحون ضاراً إذا تم استنشاقه. قد يؤودي التعرض المتكرر لتركيزات البخار العالية لحدوث تهيج في الجهاز التنفسي وتلف دائم في الجهاز العصبي والمخ. استنشاق بخار/ضبابات بتركيزات تفوق حدود التعرض الموصى بها يسبب الصداع، والعماش والغثيان، وقد يُؤدي إلى فقدان الوعي أو الموت. تجنب ملامستها للجلد والثياب.

## القسم 11.2 المعلومات المتعلقة بالمخاطر الأخرى

### 11.2.1 خصائص اضطراب الغدد الصماء

غير متوفرة.

### 11.2.2 المعلومات الأخرى

غير متوفرة.

## القسم 12: المعلومات الإيكولوجية

### 12.1 السمية

النوع	النتيجة	اسم المكون/المنتج
براغيث الماء - magna daphnia	حاد LC50 1.8 مج / لتر ماء عند م زمن NOEC 0.3 مج / لتر	bis-[4-(2,3-epoxipropoxy)phenyl]propane 4-nonylphenol, branched
براغيث الماء - قشريات - macrocopia Moina	حاد EC50 0.044 مج / لتر حاد LC50 0.221 مج / لتر	2-methylpropan-1-ol Nonylphenols
السمك السمك براغيث الماء - السمك americanus Pleuronectes	حاد EC50 1100 مج / لتر حاد LC50 0.017 مج / لتر	

#### الاستنتاجات/الملخص

ليست هناك بيانات متاحة عن الخليط ذاته.

### 12.2 الثبات والتحلل

#### الاستنتاجات/الملخص

ليست هناك بيانات متاحة عن الخليط ذاته.

الرمز : 00427092

تاريخ الإصدار/تاريخ المراجعة :

31 أكتوبر 2022

SIGMACOVER 410 Y BASE CREAM

## القسم 12: المعلومات الإيكولوجية

القابلية على التحلل الحيوي	التحلل الضوئي	العمر النصفى المانى	اسم المكون/المنتج
ليس بسيولة بسرعة	-	-	bis-[4-(2,3-epoxipropoxi)phenyl]propane xylene benzyl alcohol

### 12.3 القلة على التراكم الأحياني

إمكانية	BCF	LogPow	اسم المكون/المنتج
محض	251.19	5.4	4-nonylphenol, branched
مُنخفض	18.5 إلى 7.4	3.12	xylene
مُنخفض	-	0.87	benzyl alcohol
مُنخفض	-	1	2-methylpropan-1-ol

### 12.4 القابلية على التحرك عبر التربة

غير متوفرة.

: التحركية

غير متوفرة.

### 12.5 نتائج مأخوذة من تقييم PBT (البقاء والسمية والتراكم البيولوجي) والـ vPvB (البقاء الشديد والتراكم البيولوجي الشديد)

لا يحتوي هذا الخليط على أي مواد يتم تقييمها على أنها PBT أو vPvB.

### 12.6 خصائص اضطراب الغدد الصماء

يؤدي إلى الإصابة باضطراب الغدد الصماء.

### 12.7 التأثيرات الضارة الأخرى

لا توجد تأثيرات شديدة أو مخاطر حرجة معروفة.

## القسم 13: الاعتبارات المتعلقة بتصرف المواد والتخلص منها

تشتمل المعلومات الواردة في ثانياً هذا القسم على إرشادات وتوجيهات عامة، وتنبغي الاستعانة بقائمة الاستخدامات المُبيَّنة في القسم 1 لمطالعة ما يُتاح من معلومات وردت في سيناريو(هات) التعرض بشأن أوجه الاستخدام.

### 13.1 طرق معالجة النفاية

المنتقى

ينبغي تجنب توليد النفايات أو التقليل منها حيثما أمكن. يراعى أن يجري دوماً التخلص من هذا المنتج، و المحاليل و المنتجات الثانوية بما يتفق و متطلبات الحماية البيئية و تشریعات التخلص من النفايات و غيرها من متطلبات السلطة الإقليمية و المحلية. يراعى التخلص من الفانض و المنتجات غير القابلة لإعادة التدوير من خلال أحد المقاولين المرخص لهم بذلك. ينبعى إلا يتم التخلص منه في البالوعات دون معالجة مسبقة إلا إذا كان هذا الإجراء متماشياً مع متطلبات كافة السلطات ذات الصلاحية.

: نفاية خطيرة

نعم.

### قائمة النفايات الأوروبية (EWC)

كود النفاية	تعيين النفاية
08 01 11*	مخلفات الصبغ و الورنيش التي تحتوي على مذيبات عضوية و مواد خطيرة أخرى

التغليف

ينبغي تجنب توليد النفايات أو التقليل منها حيثما أمكن. ينبعى أن يُعاد تدوير نفاية التغليف. ينبعى عدم أخذ الترميم أو الطمر في الاعتبار إلا إذا كانت إعادة التدوير غير مجدية.

### قائمة النفايات الأوروبية (EWC)

نوعية التغليف	نوعية التغليف
الحاوية	15 01 06

تغليف مختلط

: الرمز

00427092

: تاريخ الإصدار/تاريخ المراجعة

31 أكتوبر 2022

SIGMACOVER 410 Y BASE CREAM

### القسم 13: الاعتبارات المتعلقة بتصرف المواد والتخلص منها

لابد أن يجري التخلص من هذا المنتج وحاوبيته بطريقة آمنة. ينبغي الحذر عند متناوله الحاويات المفرغة التي لم تُنظف ولم تُعَسَّل. قد تتطلب بعض رواسب المنتج عالقة بالحاويات الفارغة أو فصانها. قد يؤدي البخار المتتساع من البقايا إلى خلق متاخ قابل للاشتعال بشدة أو شديد الانفجار داخل الحاوية. لا تقطع الحاويات المستعملة ولا تلتحمها ولا تسحقها إلا إذا كانت قد انتفعت تنظيفاً داخلياً تاماً. تجنب تناول المادة المنسكبة وجريانها السطحي ووصولها إلى التربة والمجاري المائية والبالوعات ومجارى الصرف.

### 14. المعلومات المتعلقة بالنقل

	ADR/RID	التشريع الألماني بشأن النقل والمجرى المائي الداخلية ADN	IMDG	IATA
14.1 الرقم بالأمم المتحدة أو الرقم التعريفي	UN1263	UN1263	UN1263	UN1263
14.2 اسم الشحن الصحيح الخاص بالأمم المتحدة	طلاء	طلاء	PAINT	PAINT
14.3 فئة/فوات مخاطر النقل	3	3	3	3
14.4 مجموعة التعبئة	III	III	III	III
14.5 الأخطار البيئية مواد مؤثرة للبحار	نعم. غير قابل للتطبيق.	نعم. غير قابل للتطبيق.	Yes. (bis-[4-(2,3-epoxipropoxy) phenyl]propane, 4-nonylphenol, branched)	Yes. The environmentally hazardous substance mark is not required. Not applicable.

#### معلومات إضافية

علامة المادة الخطرة ببصري غير مطلوبة عند النقل في أحجام  $\geq 5$  لتر أو  $\geq 5$  كغم. (D/E)

علامة المادة الخطرة ببصري غير مطلوبة عند النقل في أحجام  $\geq 5$  لتر أو  $\geq 5$  كغم.

The marine pollutant mark is not required when transported in sizes of  $\leq 5$  L or  $\leq 5$  kg.

قد تظهر علامة المادة الخطرة ببصري إذا كانت مطلوبة بموجب لوائح النقل الأخرى.

النقل داخل منشآت المستخدم: يُراعى النقل في حاويات مغلقة دائمًا وفي وضعية قائمة مؤمنة. يُراعى التأكد من أن الأفراد الذين يتولون عملية نقل المنتج على دراية تامة بكيفية التصرف في حالة وقوع حادث أو انسكاب.

غير قابل للتطبيق. 14.7 النقل البحري سائباً بحسب اتفاقيات المنظمة البحرية الدولية (IMO)

### القسم 15: المعلومات التنظيمية

15.1 تشريع/لوائح السلامة والصحة والبيئة الخاصة بالمادة أو الخليط

تنظيم (المجلس الأوروبي) رقم 1907/2006 (تسجيل الكيماويات وتقييمها وترخيصها REACH)

الملاحة الرابع عشر؛ قائمة المواد الخاضعة للتراخيص

الملاحة الرابع عشر

لم يدرج أيٌ من المكونات.

الرمز : 00427092

تاريخ الإصدار/تاريخ المراجعة :

31 أكتوبر 2022

SIGMACOVER 410 Y BASE CREAM

## القسم 15: المعلومات التنظيمية

مواد مُقافلة للغاية

خاصية داخلية المنشا	اسم المكون	الوضعية	رقم مرجع	تاريخ المراجعة
مادة مقافلة فلماً مكافأنا على البيئة	4-Nonylphenol, branched and linear [substances with a linear and/or branched alkyl chain with a carbon number of 9 covalently bound in position 4 to phenol, covering also UVCB- and well-defined substances which include any of the individual isomers or a combination thereof]	مرشح	ED/169/2012	10/29/2013
خصائص اضطراب الغدد الصماء بالنسبة للبيئة	4-nonylphenol, branched and linear substances with a linear and/or branched alkyl chain with a carbon number of 9 covalently bound in position 4 to phenol, covering also UVCB- and well-defined substances which include any of the individual isomers or a combination thereof	مرشح	ED/169/2012	12/19/2012

غير قابل للتطبيق.  
المُلْحَقُ السَّابِعُ عَشْرُ؛ قَبُولُ عَلَى تَصْنِيعِ وَطْرَاحِ وَاسْتِخْدَامِ مَوَادٍ وَخَلَاطِ وَحَاجِيَاتٍ مُعِنَّةٍ خَطْرَةٍ

### Ozone depleting substances (1005/2009/EU)

لم ترد بالقائمة.

توجيه سيفيسو

هذا المنتج يحكمه التوجيه سيفيسو.

معايير الخطير

<u>الفئة</u>
P5c
E1

لم يُجر تقييم السلامة الكيماوية.

## القسم 16: المعلومات الأخرى

تشير إلى معلومات تم تغييرها مقارنة بالنسخة التي سبق إصدارها.

الاختصارات

ATE = تقدير السمية الحادة

CLP = تنظيم التصنيف والتوصيم والتعبئة [لائحة (EC) رقم 1272/2008]

DNL = مستوى عدم التأثير المشتق

EUH = بيان الأخطار الخاصة بتنظيم التصنيف والتوصيم والتعبئة

PNEC = ترکز عدم التأثير المتوقع

RRN = رقم التسجيل في التنظيم المتعلق بتسجيل وتقييم وترخيص المواد الكيماوية (REACH)

PBT = باقية وسمة ومتراكمة بيولوجيا

vPvB = شديد البقاء وشديد التراكم البيولوجي

ADR = الاتفاقية الأوروبية المتعلقة بنقل البضائع الخطيرة الدولي برأس

ADN = اللوائح الأوروبية الخاصة بالنقل الدولي للبضائع الخطيرة عبر المجرى المائي الداخلية

IMDG = البحريدة الدولية للبضائع الخطيرة

IATA = رابطة النقل الجوي الدولي

نص بيانات الأخطار المختصرة كلاماً

الرمز : 00427092

تاريخ الإصدار/تاريخ المراجعة :

31 أكتوبر 2022

SIGMACOVER 410 Y BASE CREAM

## القسم 16: المعلومات الأخرى

H226	سائل وبخار لهوب.
H302	ضرار عند الابتلاع.
H304	قد يكون مميتاً إذا ابتلت ودخل المسالك الهوائية.
H312	ضرار عند ملامسة الجلد.
H314	يسبب حروقاً جلدية شديدة وتلفاً للعين.
H315	يسبب تهيج الجلد.
H317	قد يسبب تفاعلاً للحساسية في الجلد.
H318	يسبب تلفاً شديداً للعين.
H319	يسبب تهيجاً شديداً للعين.
H332	ضرار عند الاستنشاق.
H335	قد يسبب تهيجاً تفصياً.
H336	قد يسبب التناسus أو الترناخ.
H361	يشتبه بأنه يتلف الخصوبة أو الجنين.
H361fd	يشتبه بأنه يتلف الجنين.
H372	يسبب تلفاً للأعضاء من خلال التعرض المتعدد أو المتكرر.
H400	سمي جداً للحياة المائية.
H410	سمي جداً للحياة المائية مع تأثيرات طويلة الأمد.
H411	سمي للحياة المائية مع تأثيرات طويلة الأمد.
EUH071	Corrosive to the respiratory tract.

## نوع التصنيفات كاملاً [التصنيف واللوسم والتغعنة (CLP) / النظام المتوازن عالمياً (GHS)]

Acute Tox. 4	سمية حادة - الفئة 4
Aquatic Acute 1	الخطورة البيئية المائية (الحادية) - الفئة 1
Aquatic Chronic 1	الخطورة البيئية المائية (طويلة الأمد) - الفئة 1
Aquatic Chronic 2	الخطورة البيئية المائية (طويلة الأمد) - الفئة 2
Asp. Tox. 1	خطر السمية بالاشفط - الفئة 1
Eye Dam. 1	تلف العين الشديد/تهيج العين - الفئة 1
Eye Irrit. 2	تلف العين الشديد/تهيج العين - الفئة 2
Flam. Liq. 3	سوائل قليلة للاشتعال - الفئة 3
Repr. 2	السمية التناسلية - الفئة 2
Skin Corr. 1B	تآكل/تهيج الجلد - الفئة 1 باء
Skin Irrit. 2	تآكل/تهيج الجلد - الفئة 2
Skin Sens. 1	التحسس الجلدي - الفئة 1
STOT RE 1	السمية الشاملة لأعضاء مستهدفة محددة (التعرض المتكرر) - الفئة 1
STOT SE 3	السمية الشاملة لأعضاء مستهدفة محددة (التعرض المفرد) - الفئة 3

## السيرة

31 أكتوبر 2022

4 سبتمبر 2021

EHS

4

## إخلاء مسؤولية

وتنسند المعلومات الواردة في صحيفة بيانات هذا على المعرفة العلمية والتكنولوجية الحالية. الغرض من هذه المعلومات هو لفت الانتباه إلى الجوانب الصحية وجوانب السلامة المتعلقة بالمنتجات التي نقوم بتوريدتها، وتقديم التوصيات حول تدابير السلامة الخاصة بالتخزين ومناولة المنتجات. لا يتم منح أي ضمان أو كفالة فيما يتعلق خصائص المنتجات. ولا يمكن قبول أية مسؤولية عن أي فشل لمراقبة التدابير الاحترازية وصفتها في ورقة البيانات هذه أو عن أي سوء استخدام هذه المنتجات.